



Manual del usuario



Fig. 1

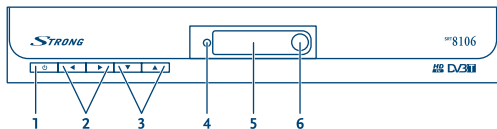


Fig. 2

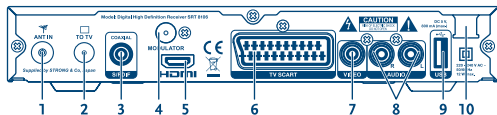


Fig. 3

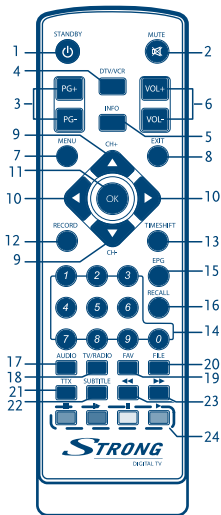


Fig. 4

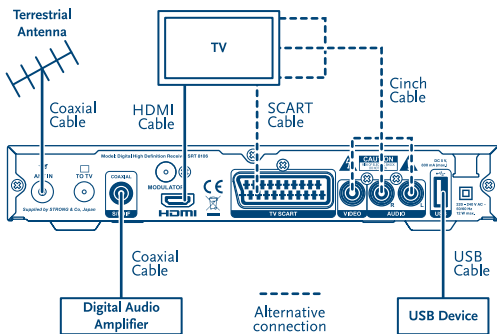


Fig. 5

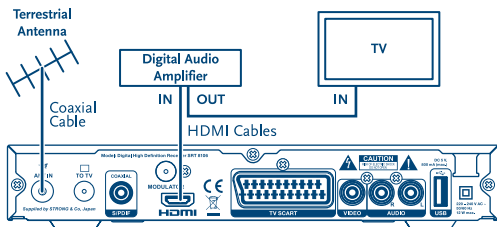
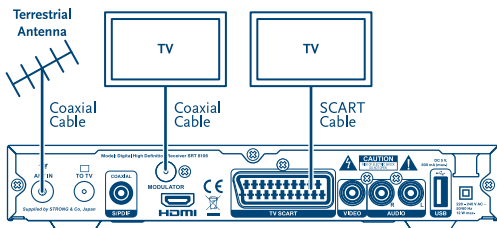


Fig. 6



INDICE

1.0 INSTRUCCIONES	2
1.1 Instrucciones de seguridad	2
1.2 Almacenamiento	3
1.3 Puesta en marcha del aparato	3
1.4 Accesorios	3
1.5 Utilización de los dispositivos de memoria USB	3
2.0 EL RECEPTOR	4
2.1 Código PIN: 0000	4
2.2 Panel Delantero	4
2.3 Panel Trasero	4
2.4 Mando a distancia	4
3.0 CONEXIONES	5
3.1 Conexión a la antena	5
3.2 Conexión al TV con cable HDMI	5
3.3 Conexión al TV con euroconector	5
3.4 Conexión al Tvcon conectores RCA	6
3.5 Conexión al amplificador audio digital con S/PDIF	6
3.6 Conexión a un amplificador digital de audio y TV a través de HDMI	6
3.7 Conexión de un dispositivo de memoria USB	6
3.8 Conexión a la TV utilizando la salida del modulador	6
4.0 PRIMERA INSTALACIÓN	6
5.0 GUÍA RÁPIDA A LA UTILIZACIÓN DEL RECEPTOR	7
6.0 OPERACIONES BÁSICAS	8
6.1 Cambio de programa	8
6.2 Tecla INFO	8
6.3 Tecla AUDIO	8
6.4 Teletexto	9
6.5 Subtítulos	9
6.6 Tecla Time Shift	9
6.7 Tecla EPG	9
6.8 Grabación inmediata	9
7.0 MENU PRINCIPAL	9
7.1 Modificación de un Programa	10
7.2 Instalación	11
7.3 Configuración del Sistema	12
7.4 Herramientas	14
7.5 Juegos	15
7.6 Media+	15
8.0 PROBLEMAS Y SOLUCIONES	16
9.0 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	18
10.0 EDICIONES AMBIENTALES	19

STRONG declara que el producto cumple con los requisitos básicos y otras normas pertinentes de las Directivas 2004/108/EC y 73/23/EC, RoHS 2002/95/EC. Características sujetas a cambios. Como resultado de la continua investigación y el desarrollo las especificaciones técnicas, el diseño y la apariencia de los productos pueden cambiar. Todos los nombres de productos son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.
© STRONG 2012. Todos los derechos reservados.

1.0 INSTRUCCIONES

1.1 Instrucciones de seguridad

NO INSTALE EL RECEPTOR

- En un lugar cerrado o que no esté bien ventilado.
- Directamente encima o debajo de cualquier otro aparato.
- En una superficie que pueda tapar los orificios de ventilación.

NO EXPONGA EL RECEPTOR O SUS ACCESORIOS:

- A la luz del sol o cerca de otros equipos que generen calor.
- A la lluvia o a mucha humedad.
- A choques que podrían ocasionar daños permanentes al receptor.
- A objetos magnéticos como altavoces, transformadores, etc.
- A fuertes vibraciones.
- No abra nunca la tapa. Es peligroso tocar la parte interna del receptor. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. La garantía pierde su validez si se abre el receptor.
- Cuando no se vaya a utilizar el receptor por un largo periodo de tiempo se tiene que desconectar el cable de la toma de corriente.
- No utilice un cable que no esté en buen estado. Podría incendiarse o provocar una descarga eléctrica.
- No toque el cable con las manos mojadas. Podrían producirse descargas eléctricas.
- Coloque el receptor en un lugar que esté bien ventilado.
- Cuando conecte los cables asegúrese de que el receptor esté desconectado de la tensión.
- No utilice el receptor en un ambiente húmedo.
- Lea atentamente el manual de uso antes de instalar el receptor.

Para que se garanticen las máximas prestaciones siga atentamente las instrucciones de seguridad:

- Lea atentamente este manual y asegúrese de haber entendido bien las instrucciones que contiene.
- Para el mantenimiento acuda exclusivamente a personal cualificado de la red de asistencia.
- Si lo desea puede limpiar el receptor con un paño suave humedecido con un detergente neutro y sólo una vez que lo haya desconectado de la tensión de la red.
- Para limpiar el receptor no utilice detergentes que contengan alcohol ni amoníaco.
- No abra la tapa del receptor ya que si lo hace se corre el riesgo de recibir descargas eléctricas. En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar.
- Si se abre la tapa del receptor la garantía dejará de tener validez.
- No coloque ningún objeto encima del receptor ya que podría ponerse en peligro la refrigeración de los componentes internos.
- Asegúrese de que no haya ningún objeto en los orificios de ventilación ya que podrían ocasionar incendios y cortocircuitos.
- Espere unos segundos después de haber apagado el receptor antes de moverlo o desconectar algún conector.
- Asegúrese de que la corriente corresponda al voltaje que se indica en la placa de identificación situada en la parte trasera del receptor.

- Utilice sólo un alargador homologado y cables compatibles apropiados según la corriente eléctrica del receptor.
- Si el receptor no funciona correctamente una vez que se hayan seguido atentamente las instrucciones del manual, se aconseja acudir al vendedor o a la red de asistencia.

1.2 Almacenamiento

Su receptor y sus accesorios se almacenan y entregan en embalajes diseñados para proteger de choques eléctricos y de la humedad. Cuando se desembale el producto asegúrese de que estén todas las partes y mantenga el embalaje lejos del alcance de los niños.

Cuando desplace el receptor de un lugar a otro o lo devuelva en garantía, embale de nuevo el receptor en su embalaje original junto con los accesorios. Si no lo hace la garantía no tendrá validez.

1.3 Puesta en marcha del aparato

Para poner en marcha el aparato correctamente acuda a un instalador cualificado o atégase a las siguientes instrucciones:

- Consulte el manual de instrucciones del televisor y de la antena.
- Asegúrese de que el cable HDMI y los componentes exteriores estén en buen estado.
- Utilice un cable HDMI 1.3 o superior para las máximas prestaciones.
- Si ud. utiliza un cable SCART asegúrese que este blindado.
- Si usa la conexión del modulador, utilice un cable coaxial RF de buena calidad.

Este manual facilita todas las instrucciones para la instalación y la utilización del receptor.

Los símbolos que se describen a continuación tienen las siguientes funciones:

ATENCIÓN	Indica una advertencia
NOTAS	Indica una información adicional importante o útil
MENÚ	Representa un botón del mando a distancia o del receptor. (Caracteres en negrita)
<i>Desplazarse arriba</i>	Representa una voz del menú dentro de una ventana. <i>(Carácter en cursiva)</i>

1.4 Accesorios

- 1 Manual usuario
- 1 Unidad mando a distancia
- 2 x Pilas (tipo AAA)

Las pilas no pueden recargarse, desmontarse, circuitarse eléctricamente, mezclarse o utilizarse con otros tipos de pilas. Si se utilizan acumuladores recargables en vez de pilas, se aconseja utilizar acumuladores de baja autodescarga para garantizar la larga duración de funcionamiento del mando a distancia (ej. NiMH).

1.5 Utilización de los dispositivos de memoria USB

- Se recomienda utilizar dispositivos de memoria USB 2.0 o superior. Si su dispositivo no es compatible con las especificaciones USB 2.0, las funciones de grabación, reproducción y multimedia podrían no funcionar correctamente.
- Para obtener las máximas prestaciones de su dispositivo USB formateelo (menu "Media+") con sistema FAT32. Otros ficheros de sistema no están soportados por el receptor. Es posible pero utilizar memorias formateadas NTFS. STRONG no puede garantizar la compatibilidad del receptor con todos los tipos de dispositivos de memoria.

- Se recomienda no memorizar informaciones importantes en los dispositivos de memoria utilizados con el receptor. Siempre haga una copia de las informaciones contenidas en el dispositivo de memoria antes de utilizarlo con el receptor.

STRONG no será responsable de cualquiera pérdida de información o circunstancias debidas a la pérdida de informaciones.

2.0 EL RECEPTOR

2.1 Codigo PIN: 0000

2.2 Panel Delantero

Fig. 1

1. **⏻ (Standby):** Activa o desactiva el modo de espera del receptor.
2. **◀▶ (Volumen arriba/abajo):**
Aumenta/disminuye el volumen
3. **▲▼ (Pagina arriba/abajo):**
Ir al canal anterior / siguiente.
4. **Indicador de modo:** LED verde – receptor encendido - LED rojo – receptor en standby.
5. **Display:** Muestra la hora en STAND-BY mode
Muestra el numero del programa
6. **IR sensor:** Sensor infrarrojo: recibe la señal del mando a distancia.

2.3 Panel Trasero

Fig. 2

1. **ANT IN:** Entrada antena
2. **TO TV:** Conexión al Tv o al segundo receptor
3. **S/PDIF COAXIAL:** Salida audio digital para un amplificador audio
4. **MODULATOR** Para conectar a la TV mediante un cable coaxial
5. **HDMI:** Conexión al TV con cable HDMI
6. **TV SCART:** Conexión al TV con euroconector.
7. **Conector video** Conexión video al TV o grabadora con conector RCA
8. **Conectores audio L/R**
Conexión audio al Tv o grabadora con conectores RCA
9. **USB** Conector para discos duros USB
10. **POWER CABLE:** Cable alimentación. El receptor necesita de una tensión de alimentación de 220–240 V AC , 50/60 Hz +/-5%. Controle las características locales de alimentación antes de conectar el receptor.

2.4 Mando a distancia

Fig. 3

1. **⏻** Tecla encendido/apagado
2. **⊗** Silencio
3. **PG+/PG-** Pagina arriba/abajo y salto de 10 programas en la lista canales
4. **DTV/VCR** Tecla no activa

5. INFO	Visualiza las informaciones del programa actual
6. VOL+/VOL-	Aumenta/disminuye el volumen
7. MENU	Abre el menú principal
8. EXIT	Salida del menú
9. ▲▼	Menú desactivado: mueve el cursor arriba/abajo. Menú activo: Cambio de canal.
10. ◀▶	Menú desactivado: aumenta/disminuye el volumen. Menú activo: cambio opciones en los menús
11. OK	Menú desactivado: Muestra la lista de los programas Menú desactivado: active la opción del menú
12. RECORD	Graba el programa visualizado en la memoria conectada al puerto USB
13. TIMESHIFT	Activa la función pausa-directo
14. 0-9	Selección programa y entrada parámetros numéricos
15. EPG	Muestra la guía electrónica de los programas (Electronic Programme Guide)
16. RECALL	Regresa al programa anterior
17. AUDIO	Selección audio
18. TV/RADIO	Selección modo TV o Radio
19. FAV	Listas programas favoritos
20. FILE	Muestra la lista de las grabaciones
21. TTX	Teletexto
22. SUBTITLE	Subtítulos
23. ◀▶	Regreso rápido / adelante rápido
24. TECLAS COLORADAS	Para funciones Multimedia y Teletexto

3.0 CONEXIONES

3.1 Conexión a la antena

Fig. 4

Conecte el cable de la antena al conector ANT IN del receptor. Utilice un cable blindado y conectores apropiados.

El conector TO TV permite conectar un segundo receptor o un TV.

3.2 Conexión al TV con cable HDMI

Fig. 4

Conecte el TV al receptor con un cable HDMI 1.3 o superior. Esta conexión permite la mejor calidad de la imagen.

3.3 Conexión al TV con euroconector

Fig. 4

El SRT 8106 está equipado con un euroconector que permite conectar el TV con un cable SCART.

3.4 Conexión al Tvcon conectores RCA

Fig. 4

TV sin euroconector o conector HDMI pueden conectarse al receptor con cables RCA conectando por separado Audio L, R y VIDEO. Conecte un extremo del cable a las tomas **AUDIO** L, R y a la conexión video en la parte posterior del SRT 8106. Conecte el otro extremo a las entradas respectivas en su televisor.

3.5 Conexión al amplificador audio digital con S/PDIF

Fig. 4

Conectando el receptor a un amplificador audio digital o a un sistema home theatre ud. puede disfrutar de la mejor calidad del sonido. Conecte su amplificador al receptor con un cable RCA al conector S/PDIF.

3.6 Conexión a un amplificador digital de audio y TV a través de HDMI

Fig. 5

Conectando el receptor a un amplificador digital o un sistema de cine en casa con conexiones HDMI, podrá disfrutar de la mejor calidad de sonido y audio multi-canal (dependiendo de la emisión). Conecte la salida HDMI del receptor a una entrada de su amplificador, y conecte la salida HDMI del amplificador a su televisor. Seleccione la entrada correcta de su amplificador para ver y escuchar los programas.

3.7 Conexión de un dispositivo de memoria USB

Fig. 4

NOTA: Se recomienda utilizar un dispositivo de memoria USB 2.0 o superior para grabar y reproducir programas TV.

Para un funcionamiento correcto de las funciones Paus Directo (Time Shift) y grabacion es necesario utilizar un dispositivo de memoria de alta velocidad. La interrupcion de la reproduccion o una distorsion de la imagen son indicaciones de una baja velocidad del dispositivo de memoria. STRONG no puede garantizar un funcionamiento correcto con todos los tipos de dispositivos USB.

3.8 Conexión a la TV utilizando la salida del modulador

Fig. 6

Para ver un canal en su TV (o una TV de otra habitación), también puede utilizar la salida analógica UHF del modulador para conectar otra TV mediante un cable coaxial adecuado. Debe dejar que la (otra) TV busque o escanee la señal RF del modulador. (Consulte el manual de la TV.) El canal por defecto es el 38, PAL-BG, pero se puede ajustar en el menú *System setup Ajuste del sistema* de la TV. Para evitar interferencias, elija un canal que no esté ocupado con transmisiones de televisiones de la zona. Tenga en cuenta que si hay otras opciones disponibles en su TV, son preferibles.

4.0 PRIMERA INSTALACIÓN

Después de realizar las conexiones, encienda el TV y el receptor. Si utiliza el receptor por la primera en la pantalla aparecerá la guía para la instalación. Utilice las teclas ▲▼ para moverse en el menú.

Primero de todo, seleccione el idioma deseado utilizando ◀▶. Una vez seleccionado, pulsar ▼ para marcar el elemento destacado y pulse ◀▶ para cambiar.

Idioma: Seleccione el idioma deseado.

Región: Seleccione la región donde se utiliza el receptor.

Subtítulos: Seleccione *Normal*: para activar los subtítulos por defecto, seleccione *Hard of Hearing* para mostrar los subtítulos HoH. Seleccione la función *Off* para desactivar los subtítulos.

Formato Pantalla: Seleccione el formato de su pantalla. Las opciones son: *Auto* automática (detección automática de la relación de aspecto), *4:3 Panscan* (Muestra las emisiones 16:9 panorámico de pantalla completa en su televisor 4:3), *4:3 buzón* (barras de color negro en la parte superior y debajo la imagen en un televisor 4:3) y *16:9* (utilizar esta opción para televisores 16:9).

Tipo Canales: Con las teclas ◀▶ seleccione *FTA/TODOS*. Seleccionando *FTA*, el receptor guardará solamente los canales libres. Seleccionando *TODOS* el receptor guardará todos los canales disponibles, libres y codificados.

Conexion: Seleccione *HDMI* o *SCART* según el tipo de cable utilizado para la conexión al TV.

Pulse **OK** para continuar.

Nota: Una incorrecta selección de la zona puede provocar la pérdida de canales, o que los canales se guarden en la lista de canales en una posición equivocada. Aparecerá la pantalla de ajuste de la antena.

Alimentación antena: Con las teclas ◀▶ seleccione *ON/OFF*. Seleccione *ON* solo si se ha conectado una antena de interior o exterior amplificada a 5V. Si se está utilizando una antena tradicional deje la selección en *OFF*. El receptor envía una tensión de 5V en el cable coaxial para alimentar la antena. Lea también el manual de la antena.

Beeper: Seleccione *ON* para escuchar el sonido de la calidad de la señal.

No. Canal: Seleccione el número de canal transmitido en su región. La barra de nivel y de calidad de la señal os permitirán ajustar la dirección de la antena.

Pulse **OK** para iniciar la búsqueda de los canales.

CONSEJO: Si el menú *Welcome* "Easy install" no aparece después de encender el receptor, es recomendable restaurar el receptor mediante la configuración de fábrica pulsando el botón *MENU* y seleccionando *Tools*, después en el submenú seleccione *Load Factory Setting* (Default PIN 0000)

5.0 GUÍA RÁPIDA A LA UTILIZACIÓN DEL RECEPTOR

La siguiente guía rápida le permitirá utilizar inmediatamente su receptor con las funciones principales. Se recomienda leer todo el manual para disfrutar de todas las funciones que le ofrece el receptor.

Encienda el receptor con la tecla ▼ del mando. Seleccione el programa con las teclas ▲▼. Es posible también entrar directamente el número del programa con las teclas numéricas 0-9. Ud. puede también pulsar la tecla **OK** para ver la lista de los programas. El volumen de audio se ajusta con las teclas ◀▶.

6.0 OPERACIONES BÁSICAS

Su nuevo receptor está equipado con varias funciones para que disfrute viendo la televisión. Ese párrafo describe esas características. Les rogamos también que lean el capítulo 7.0 para familiarizarse con el menú de su receptor.

6.1 Cambio de programa

Es posible cambiar de programa en cuatro maneras

- Directamente con las teclas numericas **0~9**.
- En la lista de los programas con la tecla **OK**.
- Con las teclas **PG+** y **PG-**.
- Con las teclas **▲▼**.

6.1.1 Acceso directo con las teclas 0~9

Simplemente entre el numero de programa con las teclas **0~9** del mando.

El numero de programa puede ser de 4 digitos. Si el numero tiene menos digitos espere algunos segundos o pulse inmediatamente la tecla **OK**.

6.1.2 Lista Programas

Pulse la tecla **OK** para visualizar la lista de los programas. Seleccione el programa con las teclas **▲▼** y pulse **OK**. Pulse **OK** para salir de la lista de los programas.

Sugerencia: Utilice las teclas **◀▶** para pasar de la lista *Todos los programas* a las listas de los favoritos o pulse la tecla **FAV** para visualizar las listas de los programas favoritos.

6.1.3 Utilizacion de las teclas the **▲▼** o **PG+/PG-**

Con **▲** pasa al programa siguiente.

Con **▼** pasa al programa anterior.

Con **PG+** pasa a los 10 programas siguientes.

PG- pasa a los 10 programas anteriores.

6.2 Tecla INFO

Pulsando la tecla **INFO** aparecen en la pantalla informaciones sobre el programa actual.* Pulse **INFO** dos veces para los detalles extendidos de la EPG sobre el canal actual. Pulse **INFO** tres veces para obtener más detalles técnicos sobre el canal actual.

*Las informaciones apareceran solo si la operadora las transmite

6.3 Tecla AUDIO

Pulsando la tecla **AUDIO** aparece la lista de audio diponibles. La tecla audio permite seleccionar el idioma del programa. Con las teclas **◀▶** se puede seleccionar el tipo de audio: mono, estereo, derecho, izquierdo.

6.4 Teletexto

Para activar el Teletexto, pulse la tecla **TTX** y utilice las teclas numericas **0-9** para entrar el numero de pagina. Las teclas coloradas le permiten saltar directamente a diferentes paginas como indicado el la parte baja de la pantalla. Utilice las teclas **▲▼** para pasar de una pagina a la siguiente o anterior y las teclas **◀▶** para seleccionar la subpaginas. Pulse **EXIT** o **TTX** para salir del teletexto.

6.5 Subtítulos

Algunos programas permiten seleccionar los idiomas de los subtítulos. Pulse la tecla **SUBTITLE** para visualizar la lista de los idiomas disponibles. Seleccione el idioma con las teclas **▲▼** y pulse **OK** para confirmar. Pulse **EXIT** para salir.

6.6 Tecla Time Shift

La tecla Time Shift permite pausar el programa mientras el receptor sigue grabandolo en el dispositivo de memoria conectado al puerto USB. Si no hay memorias conectadas al puerto USB la funcion es inactiva.

Para seguir viendo el programa parado pulse la tecla **AZUL**. Con las teclas **◀▶** puede regresar o adelantar.

Pulse **ROJO** para regresar al programa en directo y **TIMESHIFT** para salir de Time Shift.

NOTA: La funcion Time Shift necesita de un dispositivo de memoria con suficiente capacidad y velocidad para funcionar correctamente

6.7 Tecla EPG

Pulse la tecla **EPG** para activar la guia en pantalla de los programas que visualiza la programación hasta 7 dias.

Con las teclas **▲▼** seleccione el programa y pulse **OK** para ver las informaciones del programa. **EXIT** para salir.

Pulse la tecla **ROJA** para la seleccionar la duración. Utilice las teclas **◀▶** para seleccionar la duración y pulse **OK**.

EXIT para salir del temporizador.

Pulse la tecla **VERDE** para la función de temporizador. Vea la sección para mas detalles sobre el temporizador.

6.8 Grabación inmediata

Pulse la tecla **RECORD** para grabar inmediatamente el programa.

Para entrar la duración pulse de nuevo la tecla **RECORD**. Utilice las teclas **0-9** para introducir la hora de grabación que desee, y pulse **OK** para confirmar. Al inicio de la grabación, se mostrará durante unos instantes un signo de grabación en la esquina superior izquierda de la pantalla de la TV. Para detener la grabación, pulse **ROJO**. Seleccione **Sí** y pulse **OK** de nuevo para detener la grabación.

7.0 MENU PRINCIPAL

El menú principal da acceso a la configuración, funciones multimedia y a los juegos. Para acceder al menú principal, presione **MENU** en modo de visualización. El menú principal consta de los siguientes submenús: *Editar canal, instalación, Configuración del sistema, Herramientas, Juego y Media+*. A lo largo del menú principal, **MENU** o **EXIT** se puede utilizar para volver a la pantalla anterior.

7.1 Modificación de un Programa

Utilice ▲▼ para seleccionar *Editar canal* y pulse **OK** o ► para entrar. Utilice ▲▼ para resaltar el submenú deseado y pulse **OK** para seleccionar. Presione **EXIT** o ◀ para volver al menú principal.

7.1.1 Lista Programas

En *Editar canal* seleccione *Menu* (Lista de canales de televisión con ▲▼ y pulse **OK** para entrar. Utilice ◀► para cambiar el grupo de canales (que se supone que ya han creado grupos favoritos). Seleccione el canal deseado con ▲▼. Pulse **OK** para ver el canal seleccionado en el cuadro de vista previa.

7.1.2 Configurar un programa como favorito

Es posible crear una lista de canales favoritos fácilmente accesible.

Pulse la tecla **FAV** del mando en la lista canales. Seleccione el programa que quiere añadir a una lista favoritos y pulse **OK**. Aparece una lista con las 8 listas de favoritos. Seleccione la lista y pulse **OK**. Pulse **EXIT** para terminar.

Los programas favoritos estarán identificados por un corazón. Pulse **EXIT** dos veces para terminar y confirme con **Si**. Repita el punto precedente con todos los programas que quiera añadir a la lista de los favoritos.

7.1.3 Bloquear un programa

En la lista canales pulse la tecla **ROJA**. Seleccione el programa que desea bloquear y pulse **OK**. Entre el código PIN. Aparece el símbolo de bloqueo programa. Repita la operación con los demás programas que quiera bloquear. Para confirmar y salir pulse **EXIT** dos veces y confirme con **Si**. Para ver el programa bloqueado es necesario entrar su código PIN. **(0000 por defecto)**

7.1.4 Saltar un programa

En la lista canales pulse la tecla **VERDE**. Seleccione el programa y pulse **OK**. El programa será marcado para que durante el zapping no se vea. Repita la operación para saltar más programas. Para confirmar y salir pulse **EXIT** dos veces y confirme con **Si**.

7.1.5 Mover un programa

En la lista canales pulse la tecla **AMARILLO**. Seleccione el programa que desea mover y pulse **OK**. Con las teclas ▲▼ mueva el programa a la posición deseada y pulse **OK**. Repita la operación para saltar más programas. Para salir pulse **EXIT** dos veces y confirme con **Si**.

7.1.6 Modificar un programa

El menú de modificación permite *Ordenar*, *Renombrar* o *Borrar* los programas. Para entrar en el menú editar, presione la tecla **AZUL** estando en la *Lista de canales*.

Ordenar los programas

Pulse la tecla **ROJA**. Seleccione como ordenar los canales y pulse **OK**. Las posibles maneras de ordenar los programas son:

Nombre A-Z: Clasificación en orden alfabético de A a Z.

Nombre Z-A: Clasificación en orden alfabético de Z a A.

<i>Libres/Codificados:</i>	Primero los libres.
<i>Bloqueados:</i>	Primero los canales no bloqueados
<i>Por defecto:</i>	Por orden de búsqueda o LCN

Renombrar un programa

Pulse la tecla **VERDE**. Seleccione el programa que desea renombrar y pulse **OK**. En la ventanilla entre el nuevo nombre del programa utilizando las teclas **▲▼** y **◀▶** seleccionando las letras del teclado y pulsando **OK**. Pulse la tecla **AZUL** para terminar. Pulse la tecla **EXIT** dos veces para salir y confirme con **Si**.

Borrar un programa

Pulse la tecla **AZUL**. Aparece un mensaje de confirmación. Seleccione el programa que desea borrar y pulse **OK**. Entre el código PIN. Después de haber seleccionado los canales que desea borrar pulse **EXIT** dos veces y confirme con **Si**.

7.1.7 Lista Programas Radio

El funcionamiento del menú Lista Programas radio es la misma de la *Lista Programas TV*. La única diferencia es que no hay imagen y por lo tanto aparecerá el logo radio.

7.1.8 Borrar todos los programas

Con las teclas **▲▼** seleccione *Borrar todos* y pulse **OK**. Entre el código PIN (**0000** por defecto). Confirme con **Si** y pulse **OK**.

7.2 Instalación

7.2.1 Búsqueda automática

Seleccione *Instalación* y pulse **OK**. Seleccione *Autoscan* y pulse **OK**. Utilice las teclas **◀▶** para seleccionar el tipo de búsqueda. Solo *FTA Si* o *No* (con **Si** solamente canales libres – los canales codificados no aparecerán en la lista). Seleccione *Búsqueda* y pulse **OK**. El receptor memoriza los nuevos programas en la lista.

7.2.2 Búsqueda canal

Seleccione *Instalación* y pulse **OK**. Seleccione *Búsqueda canal* y pulse **OK**. Utilice las teclas **◀▶** para seleccionar el tipo de búsqueda:

<i>Por canal:</i>	Seleccione <i>Banda</i> y <i>Numero canal</i> .
<i>Por frecuencia:</i>	Seleccione <i>Frecuencia</i> y <i>Ancho de banda</i> .
Seleccione <i>Búsqueda</i> y pulse OK .	

El receptor memoriza los nuevos programas en la lista.

7.2.3 Ajuste de la antena

Seleccione *Instalación* y pulse **OK**. Seleccione *Ajuste antena* y pulse **OK**. Utilice las teclas **◀▶** para seleccionar los parámetros.

- Alimentación antena:** On Activa la tensión de 5 V en el cable coaxial para alimentar las antenas amplificadas de interior o exterior. Poner en *Off* si no se utilizan antenas amplificadas.
- Beeper:** Seleccione *On* para escuchar el sonido de la calidad de la señal.
- No. Canal:** Seleccione el número de canal transmitido en su región. La barra de nivel y de calidad de la señal os permitirán de ajustar la dirección de la antena.
- Pulse **EXIT** para salir para iniciar la búsqueda de los canales.

7.2.4 LCN (Logical Channel Numbering)

Seleccionar *LCN On* o *Off*. *LCN On* permite ordenar los programas según el número decidido por el operador.

7.3 Configuración del Sistema

Pulse la tecla **MENU** y seleccione *Configuración Sistema*. Este menú os permite configurar los siguientes parámetros: *Idioma*, *Sistema TV*, *Hora Local*, *Temporizador*, *Bloqueo paterno*, *OSD*, *Favoritos*, *Auto standby*. Pulse las teclas **▲▼** para seleccionar una opción y **OK** para entrar. Pulse **EXIT** para salir.

7.3.1 Idioma

- Idioma:** Utilice **◀▶** para seleccionar el idioma deseado para la visualización en pantalla.
- Audio principal:** Utilice **◀▶** para seleccionar el idioma de audio deseado.
- Audio secundario:** Utilice **◀▶** para seleccionar un segundo cuando el idioma seleccionado en primer lugar *audio* no está disponible.
- Idioma Subtítulos:** Utilice **◀▶** para seleccionar el idioma preferido para los subtítulos.
- Subtítulos:** Utilice **◀▶** para seleccionar el tipo preferido para que los subtítulos aparezcan de forma automática.
- Teletexto:** Si está disponible, Utilice **◀▶** para seleccionar el idioma preferido del teletexto.

7.3.2 Sistema TV

Permite configurar las opciones siguientes:

- Resolución video:** De 576i a 1080p. Seleccione la resolución compatible con su pantalla.
- Relación pantalla:** Las opciones son: *Auto*, 4:3 *Pan&Scan*, 4:3 *Letterbox* y 16:9.
- Conexión:** TV SCART (Euroconector) o HDMI.
- Sistema RF** Cuando utilice el modulador RF incorporado, podrá elegir el sistema de recepción analógico de su aparato de TV. Por defecto, es PAL-BG.
- Canal RF** Ajuste el canal RF en el modulador. El canal por defecto es el 38.
- Salida audio digital:** *PCM*: Todos los audios serán convertidos en audio estereo, *Bitstream*: Permite audio multicanal a la salida audio digital.

7.3.3 Hora Local

Permite configurar las opciones siguientes.

- Región:** Seleccione la región donde ud vive.
- Uso GMT:** *On*: hora automática, *Off*: hora manual.

Offset GMT:	Cuando uso GMT esta en ON permite ajustar la diferencia de hora entre Greenwich y su region.
Hora de verano:	Permite añadir automaticamente una hora.
Fecha y Hora:	Se puede entrar la fecha y la hora solo cuando GMT esta en Off.

7.3.4 Temporizador

Hay 8 temporizadores para programar las grabaciones o el encendido y apagado del receptor. Seleccionando *Configuracion Temporizador* en el Menu de *Configuracion del Sistema* aparecen los 8 temporizadores.

Seleccione el temporizador que quiere programar y pulse **OK**.

Modo Temporizador: On: Temporizador activado, *Una vez o diario*: Temporizador se ejecutará todos los días.

Servicio temporizador: Canal: El receptor se enciende en el canal seleccionado, *Grabacion*: El receptor se enciende para grabar.

Canal encendido: Seleccione el canal de encendido.

Fecha encendido: Seleccione la fecha.

Hora encendido: Seleccione la hora.

Duración: Seleccione la duracion del encendido o de la grabación.

Una vez termina la entrada de los parametrox muevase sobre *Salvar* y pulse **OK**.

Para salir sin guardar muevase sobre *Cancelar* y pulse **OK**.

7.3.5 Bloqueo Paterno

Este menu permite proteger el menu y/o los canales con una contraseña.

En *Configuración Sistema* seleccione *Bloqueo Paterno* y pulse **OK**.

Entre su contraseña (0000).

Bloqueo Menu: On para bloquear el acceso al menu.

Channel Lock: Choose between: *Off*, AGE 4, AGE 5, up to AGE 18. Channels with a parental rating above the chosen age will be protected with a password (if available in your local broadcast.)

Nueva contraseña: Entre su nueva contraseña.

Confirmar contraseña: Confirme su nueva contraseña.

7.3.6 Configuración OSD

Este menu permite modificar los parametros.

OSD Timeout: Duración del banner de información (1-10 egundos).

Transparencia OSD: De *Off* a 40% paso de 10%.

Parametros OSD por defecto: Borra lo sparametros actuales y carga los parametros por defecto.

7.3.7 Favoritos

Este menu permite cambiar el nombre de las listas de los programas favoritos.

Seleccione *Favoritos* en el Menu de *Configuracion del Sistema*. Seleccione el grupo de favoritos y pulse **OK**. En la ventanilla entre el nuevo nombre del programa utilizando las teclas ▲▼ y ◀▶ seleccionando las letras del teclado y pulsando **OK**. Pulse la tecla **AZUL** para terminar. Pulse la tecla **EXIT** dos veces para salir.

7.3.8 Auto standby

La función auto standby permite el ahorro de energía.

Si esta en *On* el receptor se apaga se no recibe ninguna señal del mando a distancia por un tiempo de 3 horas. Ajuste (Auto Standby) en (Off) para evitar el apagado automático.

7.4 Herramientas

Pulse **MENU** en el modo de visualización para entrar en el *Menú Principal*. Seleccione el submenú *Herramientas* con ▲▼ y pulse **OK** o ► para entrar. Utilice ▲▼ para resaltar el submenú deseado y pulse **OK** proceder.
Pulse **EXIT** para salir.

7.4.1 Informaciones sobre el receptor

Esta opción visualiza las informaciones sobre el receptor como la versión software y hardware. También muestra nuestra dirección Web www.strong.tv. Por favor tenga a mano la pantalla del *Receptor información* cuando llame a nuestra línea. La persona que contesta la llamada podría pedirle información que figura en esta pantalla.

7.4.2 Parametros de fábrica

Esta opción os permite cargar los parámetros originales de fábrica, la cual borra todos los canales almacenados.

Ojo! Al reiniciar su receptor por defecto los ajustes son los de fábrica, todos los ajustes y los canales almacenados se borran definitivamente. Por favor, utilice esta opción con cuidado.

Utilice ▲▼ para seleccionar "*Load Factory Setting*" en el menú *Herramientas* y pulse **OK**. Se le pide que introduzca una clave. Introducir la contraseña correcta con los botones **0 ~ 9** (por defecto: 0000). Una ventana de confirmación aparecerá en la pantalla. Seleccione *Sí* para volver a la configuración de fábrica. Seleccione *No* para cancelar. Pulse la tecla **EXIT** para salir.

7.4.3 Actualización del software por OTA

Esta opción permite actualizar el software directamente por la antena de recepción cuando el nuevo software sea disponible. Puede que la actualización por antena no esté disponible en su región. Por favor visite nuestro sitio web o www.strong.tv o pongase en contacto con la hotline local para obtener más información sobre esta opción.

7.4.4 Actualización del software por el puerto USB

Esta opción permite actualizar el software por el puerto USB del receptor. La nueva versión del software se puede descargar del sitio www.strong.tv. Guarde el software en una memoria USB y conéctela al puerto del receptor. Seleccione *Actualización del software por el puerto USB* desde el menú herramientas y teclee **OK** para validar o ejecutar. Seleccione *Modo actualización y Allcode*. Seleccione *Actualización fichero* y seleccione el fichero del nuevo software. Seleccione *Start* y pulse **OK** para iniciar el proceso de actualización. El receptor preguntará "Grabar en la memoria flash?" Seleccione *Sí* para continuar la actualización. *No* para salir sin actualizar. Después de la actualización el receptor se enciende automáticamente.

Atención: Después de una actualización el receptor se reinicializa automáticamente. Nunca apague o desconecte el receptor durante la actualización. Esto podría dañar el receptor y anular la garantía.

7.4.5 Desconectar el dispositivo USB

Para desconectar el dispositivo USB con seguridad seleccione *Desconectar el dispositivo USB* y pulse **OK**. Después de esta operación el dispositivo no será más accesible. Es necesario desconectarlo y reconectarlo o apagar el receptor.

7.5 Juegos

El receptor tiene dos juegos que se pueden utilizar en su TV con el mando a distancia. Utilice **▲▼** para seleccionar *Juego* en el menú principal y pulse **OK** o **►** para continuar. Seleccione uno de los juegos disponibles (*Otelo* o *Sudoku*) con **▲▼** y pulse **OK** para iniciar el juego. Siga las instrucciones en pantalla. Pulse la tecla **EXIT** para salir.

7.6 Media+

El Menú Media+ consiste en los siguientes submenús: *Media Player*, *Record Manager*, *DVR HDD Información*, *Formato HDD*, *Configuración DVR* y *Saltar*. Seleccione *Media+* y pulse el botón **OK** para entrar. Pulse la tecla **EXIT** para salir.

7.6.1 Media Player

Esta función permite reproducir videos MPEG, Audio y archivos de Foto a través del dispositivo USB conectado. En el menú *Media+* seleccione *Media Player* y pulse el botón **OK** para entrar en el menú *Media Player*. Pulse los botones **▲▼** para seleccionar la opción y pulse el botón **OK** para reproducir los archivos. Pulse el botón **EXIT** para salir.

Es posible acceder al *Media Player* directamente pulsando la tecla **FILE** del mando.

7.6.2 Record Manager

El *Record Manager* permite acceder a la lista de las grabaciones. Seleccione *Record Manager* en el Menú *Media+* y pulse **OK**. Seleccione la grabación que desea reproducir y pulse **OK**.

Pulse **EXIT** para salir. Durante la reproducción son posibles las siguientes acciones:

- II** Pausa la reproducción.
- Para reiniciar la reproducción.
- ◀▶** Adelante rapido /regreso rapido.
- ROJA** Para la reproducción y regresa a *Record Manager*.

Cuando aparezca el cursor (se activa pulsando **►** o **INFO**), será posible realizar las siguientes acciones:

◀▶ y pulsar **OK** para avanzar y retroceder en el tiempo durante la reproducción.

1 = Ajustar el indicador en la reproducción, y pulsar de nuevo para cancelarlo.

2 = Saltar al siguiente indicador.

3 = Avanzar en el tiempo. (Para más información **7.6.5 Configuración DVR en Step to.**)

Es posible acceder al *Record Manager* directamente pulsando la tecla **ROJA** del mando

7.6.3 Informaciones DVR HDD

Entrando en el menú *Media+* y seleccionando *Informaciones DVR HDD* aparecen las informaciones sobre el dispositivo conectado al puerto USB.

7.6.4 Formatear HDD

Esta función permite formatear la memoria conectada al puerto USB.

OJO!

El formateo borrará **TODOS** los datos almacenados en el dispositivo conectado. Por favor, haga una copia de seguridad de todos los datos que desee conservar antes de entrar en el menú de formateado *Formatear HDD*. STRONG no se hace responsable de la pérdida de datos desde dispositivos USB se utiliza con este receptor

En el Menú *Media+* seleccione *Formatear HDD* y pulse **OK**. Seleccione la partición que desea formatear, seleccione *Formatear* y pulse **OK**. Seleccione *Sí* o *No*.

7.6.5 Configuración DVR

Este menú permite configurar los parámetros para la grabación normal y la grabación retardada (Time Shift, Grabación y reproducción). En el Menú *Media+* seleccione *Configuración DVR* y pulse **OK**. Utilice **▲▼** para mover el cursor y **◀▶** para cambiar la configuración. Pulse **EXIT** para salir.

Time Shift: On o Off

Time Shift to Record: On o Off. Seleccionando On la función de grabación retardada es activa también durante la grabación.

Record Type: TS o PS. TS graban el programa, los subtítulos y el teletexto. PS graba solo el programa.

Record selection: Seleccione la partición donde se grabará el programa.

Standby after Record: On o Off. Seleccionar si el receptor tiene que apagarse después de la grabación.

Step to: (30 seg.) hasta (10mn). Programar el intervalo de tiempo que desea con el botón 3 durante la reproducción de los archivos grabados.

8.0 PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Antes de solicitar asistencia controle en la tabla siguiente las posibles causas de problemas. Algunos simples controles o regulaciones pueden restablecer el funcionamiento correcto. Los problemas más comunes están relacionados con la conexión de los cables, así que desconéctelos y vuelva a conectarlos. Si ninguno de los remedios que se indican a continuación soluciona el problema consulte con el revendedor.

Problema	Posible causa	Solución
El led de Stand-by no se enciende	Cable de red desconectado	Verifique que el cable este conectado a la red eléctrica.

Problema	Posible causa	Solución
No hay señal	La antena está desconectada Antena está dañada o desalineada Fuera del área de señal digital Antena activa requiere que conecte la alimentación de la antena o fuente de alimentación externa	Compruebe cable de la antena Compruebe la antena Hable con su antenista El receptor del interruptor de antena Encendido y conectar la alimentación eléctrica externa
Ninguna imagen o sonido	HDMI no está seleccionado en el televisor o el amplificador o si se establece una resolución mayor de la que puede soportar el TV TV está apagado	Cambiar a la entrada de TV correcta Seleccione una resolución más baja en el receptor Encender el TV
No hay imagen, o se producen interferencias al usar el modulador RF.	El modulador se encuentra en el canal equivocado, o el sistema de la TV no es el correcto. Interferencias en la TV al usar el modulador.	Seleccione otro canal, o deje que la TV escanee la señal. Utilice un sistema de TV adecuado para su zona. Seleccione otro canal.
Mensaje de canal codificado	El canal está codificado.	Seleccione otro canal
No responde al mando a distancia	Receptor apagado Mando a distancia mal orientado Panel frontal obstruido Las pilas del mando agotadas	Conecte al enchufe y encienda Oriente el mando hacia el objetivo Verifique si hay obstrucciones Cambie las pilas del mando
Se ha olvidado el código de bloqueo del menú		Código PIN: 0000 Póngase en contacto con el servicio de asistencia o envíe un email a nuestra soporte www.strong.tv
Después de haber desplazado el receptor a otra habitación ya no se consigue tener la recepción digital	La señal de la antena es débil	Pulse el botón INFO 2 o 3 veces en el mando a distancia para ver las barras de señal y ajustar la antena para una recepción óptima o sintonice de nuevo canales
El receptor se apaga automáticamente	Función Auto Standby activada.	Desactive la Función Auto Standby. Para más detalles ver la sección 7.3.8

9.0 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Demodulador DVB-T

Demodulación:	COFDM; 16 QAM/64 QAM, QPSK
Modo transmisión:	2 K - 8 K

Decodificador Video

Perfil:	MPEG-2 MP@ML, AVC/H264HP@L4.1, MPEG-4 ASP
Resolución video:	576p, 576i, 720p, 1080i, 1080p
Frecuencia de cuadro:	PAL
Relación imagen:	4:3 Pan & Scan, Letterbox, 16:9, Auto

Decodificador Audio

Decodifica Audio:	AAC, DD+*, AC3, PCM
MPEG Musicam Layer II	
Frecuencia de muestreo:	32, 44.1, 48 kHz
Modo Audio:	Mono, Dual mono, Estereo, Joint estereo

*Los símbolos Dolby y DD son marcas registradas por los laboratorios Dolby

Sintonizador

Normas recepción:	DVB-T, UHF & VHF Tuner
Frecuencia:	VHF: 174 MHz a 230 MHz
UHF:	470 MHz a 860 MHz
Nivel señal:	-82 dBm ~ -20dBm

Modulador

Modulador RF UHF, canales 21-69, el canal por defecto es el 38

Sistema y Memoria

Memoria Flash:	2 Mbytes
Memoria Sistema:	64 Mbytes

Multimedia

Reproducción Video – formatos MPG, MPEG, TS, VOB, MPEG-4, AVI, MKV, M2T, M2TS, MOV*

Reproducción Audio – formato MP3*

Visualización imágenes – formato JPEG

*STRONG no puede garantizar la reproducción de los ficheros video aunque sus extensiones sean compatibles porque depende de la codificación utilizada, de la tasa de bit y de la resolución

Conectores

ANT IN

TO TV

SCART TV (RGB, CVBS, Salida Audio L/R)

HDMI 1.3

MODULADOR – IEC macho

Salida audio digital S/PDIF Dolby Digital (Coaxial)

Conector USB 2.0: 5 V/800 mA max.

RCA (Audio L+R, Video)

Datos Generales

Alimentación: 100 – 240 V AC 50/60 Hz

Consumo: 6.65 W (typ.) 12 W (max.)

Consumo en standby: 0.84 W

Temperatura de funcionamiento: 0 ~ +40 °C

Temperatura de almacenaje: -30 ~ +80 °C

Humedad relativa: 10 ~ 85% RH, No condensante

Dimensiones (L x P x A): 235 x 135 x 40 mm

Peso: 0,570 Kg

10.0 EDICIONES AMBIENTALES

Tratamiento de los dispositivos eléctricos o electrónicos al final de sus vida útil (aplicable en todos los países de la Unión Europea y aquellos con sistemas de recogida diferenciada)



Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe ser considerado como normal residuo domésticos, y que debe entregarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

Al garantizar que este producto es desechado correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias adversas para el medio ambiente y la salud humana que al

contrario podrían ser causadas por un inadecuado escurrimiento de los residuos.

El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento, con su servicio local de recogida de residuos o con la tienda donde adquirió el producto.

